



## MEMBROKUNVENO

7-a de majo 2023 - Lyon

1. Rezultoj de la voĉdonoj
2. Kunordigo : la estraro raportas
3. Financo kaj buĝeto
4. Konsciigo, projektoj : proponoj kaj decidoj
5. Diversaĵoj kaj demandoj de la membroj

Assemblée générale

7 mai 2023

1. Résultat des votes
2. Rapport du bureau
3. Finances et budget
4. Communication et projets
5. Divers, questions



# Rezultoj de la voĉdonoj

---

Résultats des votes

# Rezulto de la voĉdonoj Agadraporto 2021-2022

Résultats des votes. Rapport moral 2021-2022



<input type="checkbox"/> Voĉdonis:	233	Votants
<input type="checkbox"/> Nevalide voĉdonis:	3	Votes non valides
<input type="checkbox"/> Valide voĉdonis:	230	Votes valides
<input type="checkbox"/> Sindetenis:	21	Abstentions
<input type="checkbox"/> JES:	207	OUI
<input type="checkbox"/> NE:	2	NON

**Agadraporto aprobata**

Le rapport moral est approuvé.

# Rezulto de la voĉdonoj Financa raporto 2021-2022

Résultats des votes. Rapport financier 2021-2022



<input type="checkbox"/> Voĉdonis:	233	Votants
<input type="checkbox"/> Nevalide voĉdonis:	3	Votes non valides
<input type="checkbox"/> Valide voĉdonis:	230	Votes valides
<input type="checkbox"/> Sindetenis:	28	Abstentions
<input type="checkbox"/> JES:	200	OUI
<input type="checkbox"/> NE:	2	NON

**Financa raporto aprobita**

Le rapport financier est approuvé.

# Rezulto de la voĉdonoj

## Parta renovigo de la komitato



Résultats des votes. Renouvellement partiel du conseil d'administration

<input type="checkbox"/> Voĉdonis:	233
<input type="checkbox"/> Valide voĉdonis:	230

# Rezulto de la voĉdonoj

## Parta renovigo de la komitato



Résultats des votes. Renouvellement partiel du conseil d'administration

<input type="checkbox"/> Andréa Bertrand	212
<input type="checkbox"/> Raymonde Coquisart	204
<input type="checkbox"/> Régis Fabre	208
<input type="checkbox"/> Xavier Godivier	214
<input type="checkbox"/> Jean-Lucien Mazeau	209
<input type="checkbox"/> Sébastien Montagne	214
<input type="checkbox"/> Paul Quevy-Lefevre	208
<input type="checkbox"/> Marcelle Provost	216
<input type="checkbox"/> Christine Raiffaud	211
<input type="checkbox"/> Bruno Robineau	210



# La estraro raportas

## Rapport du bureau

1		Bruno Flochon	président d'Espéranto-France
2		Paul Quevy-Lefevre	trésorier d'Espéranto-France
3		Jean-Lucien Mazeau	vice-trésorier d'Espéranto-France
4		Emmanuelle Richard	secrétaire d'Espéranto-France
5		Gilles Tabard	membre du bureau d'Espéranto-France



Rapport du bureau. Le mot du président

## Vorto de la prezidanto

- ❑ Ĉefaj traktitaj dosieroj
- ❑ Laborplano 2022-2023
- ❑ Laborplano 2023-2024







## Membroj. Lokaj asocioj

- ❑ Plialtiĝo de la kotizoj por la jaro 2022-2023
- ❑ Enketo por ĝisdatigi la datumojn de la lokaj asocioj
- ❑ Nova sistemo por la balotoj (balotilo.org) uzata por ĉi-jara baloto  
Partopreno: 43% rete  
(inter 43% kaj 49% por la 4 antaŭaj jaroj)



### Arkivoj

- Arkivo Sébert / Lucien Péraire





Rapport du bureau. Cours en ligne

## Retaj kursoj

### 2022

- ❑ Retaj ekzamenoj A1 kaj A2
- ❑ Korektiga servo por Paŝo al plena posedo

### 2023 / 2024

- ❑ Plibonigado de la adminejo
- ❑ Plibonigado de la enhavo

*iKurso* QUOI DE NEUF ? COURS EN LIGNE BOUTIQUE INFORMATIONS PRATIQUES CONNEXION

Bienvenue sur *iKurso*

Ici, vous pourrez découvrir ce qu'est la **langue internationale Espéranto**. Vous pourrez également l'apprendre en suivant nos cours, à votre rythme. Pour mieux vous aider, l'association Espéranto-France vous propose un **service de correction gratuit**. Pour en bénéficier, il suffit de vous inscrire.

CRÉER UN COMPTE

[L'espéranto, qu'est-ce que c'est ?](#)



## Multlingva Akcelilo (MLA)

### 2022-2023

- ❑ Nova eldono el la materialo de lernu
- ❑ kelkaj metodoj donitaj al instruistoj

### 2023-2024

- ❑ serĉi novajn volontulojn por instrui per tiu metodo en lernejoj
- ❑ sendi detalan demandaron
  - scii kiel la metodo estas uzata
  - scii, kiel ni povas plibonigi la materialon





## Butiko

<https://butiko-esperanto-france.org>

### 2021-2022

- ❑ Nova retbutiko (Prestashop)
- ❑ Komparo inter 2021 kaj 2022:

Ventes	Commandes	Panier Moyen
5 399,76 € HT	167	32,33 € HT
↓ -2.65%	↓ -2.34%	↓ -0.32%

### 2022-2023

- ❑ Teknikaj plibonigadoj → faciligi la laboron en la sidejo
- ❑ Komparo inter 2022 kaj 2023 (januaro-aprilo):

Ventes	Commandes	Panier Moyen	Visites
2 414,65 €	68	35,51 € HT	84 230
↑ +10.92%	↑ +7.94%	↑ +2.77%	↑ +∞



## Butiko

- ❑ Novaj kondiĉoj por aĉetado

<https://esperanto-france.org/commande-conditions-et-catalogues>

- ❑ Rabatoj por niaj eldonoj (por libroservoj, kluboj kaj grandaj mendoj) • Speciala rabato por granda kvanto por lernolibroj

### 2023-2024

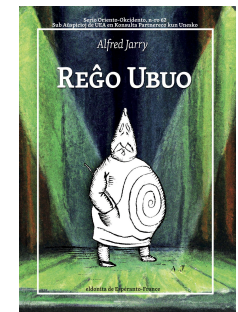
- ❑ Plibonigi la videbecon de nia butiko en Google-rezultoj
  - ❑ Plibonigi la priskribojn de nia varoj  
→ alvoko al volontuloj
- ❑ Reliefigi niajn eldonojn
- ❑ Instigi al pli grandaj mendoj

<https://butiko-esperanto-france.org>



## Eldonado

- ❑ Nova (malgranda) teamo por *Le Monde de l'Espéranto*.  
Nouvelle (petite) équipe de rédaction pour *Le Monde de l'Espéranto*
- ❑ Du aperoj de LME ekde januaro 2022  
Deux numéros publiés depuis janvier 2022
- ❑ Eldono de *Reĝo Ubuo* (tradukita el *Ubu Roi* de Alfred Jarry)  
Édition du livre *Reĝo Ubuo* (traduction de *Ubu Roi*, d'Alfred Jarry)  
(Serio Oriento-Okcidento n°62)







## Eldonado

- ❑ Reeldono de T-ĉemizoj, de poloĉemizoj, de tuksakoj, de trinkujoj

Réédition de T-shirts, de polos, de sacs en tissu, de gobelets







Rapport du bureau. Matériel d'exposition

## Informmaterialo

- ❑ Filmetoj por klarigi kiel instali kaj malinstali materialon, kiel panelojn.

Vidéos pour expliquer comment monter et démonter le matériel, comme les panneaux d'information

<https://esperanto-france.org/montage-demontage-materiel-exposition>





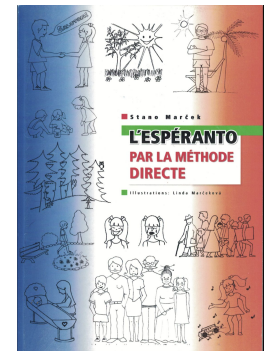
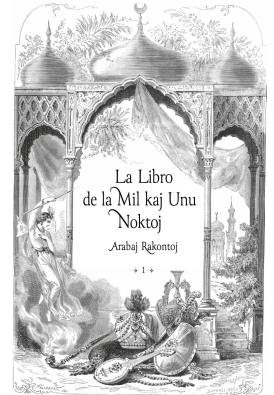
## Eldonado

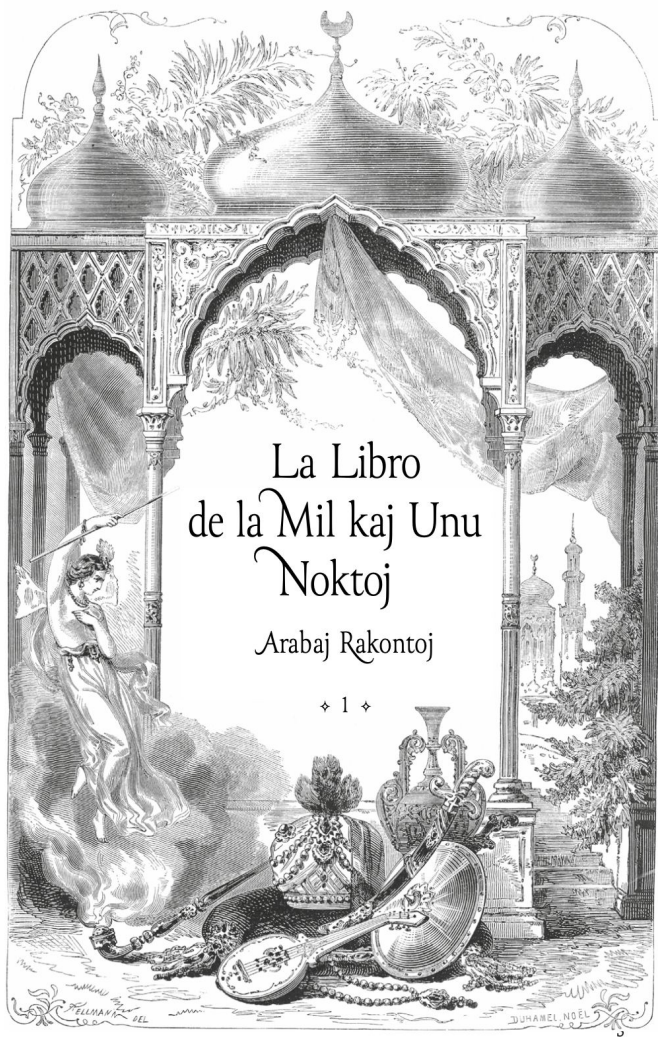
### 2023-2024

- ❑ Eldono de *La libro de la mil kaj unuaj noktoj* (trad. Daniel Moirand)  
Édition du *Livre des mille et une nuits*, traduit par Daniel Moirand  
(Serio Oriento-Okcidento)
- ❑ Re-eldono de *L'espéranto par la méthode directe*, de Stano Marček  
Ré-édition du livre *L'espéranto par la méthode directe*, de Stano Marček
- ❑ Eldono de *Anti-grammaire de l'espéranto*, de Kris Kezer (ikurso)  
Édition de *Anti-grammaire de l'espéranto*, de Kris Kezer

### (decidotaj de la komitato)

- ❑ Nova eldono de *Metodo 12*. Nova presado de *Metodo 11*.  
Nouvelle édition de *Metodo 12*. Réimpression de *Metodo 11*.
- ❑ Eldono de *Fundamentaj Elementoj de militpropagando*,  
de Anne Morelli (trad. Jean-Claude Thumerelle)  
Édition de la traduction de *Principes élémentaires de propagande de guerre*, d'Anne Morelli
- ❑ Nova libro en la serio "Facilaj rakontoj"





# La Libro de la Mil kaj Unu Noktoj

## Arabaj Rakontoj

◆ 1 ◆

Sahriar konsentis kaj tu iris por venigi Dinarzad-on, kiu rapide alvenis. La sultano kuŝiĝis kun Sheherazad sur tre alta estrado, laŭ la maniero de la Orientaj monarĥoj, kaj Dinarzad en lito, kiun oni preparis por ŝi piede de la estrado.

Unu horon antaŭ ol tagiĝis, Dinarzad vekiginte, ne forĝis fari tion, kion ŝia fratino komisiis al ŝi.

— Mia kara fratino, ŝi ekkris, se vi ne dormas, mi petegas vin por atendi la tagtamon, kiu baldaŭ aperos, rakonti al mi unu el tiuj agrablaj fabeloj, kiujn vi scias. Ve! Eble estos la lasta fojo, kiam mi speros tiun plezuron.

Anstataŭ respondi al sia fratino, Sheherazad alparolis la sultanon:

— Senjoro, ŝi diris, ĉu Via Moŝto bonvolas permesi al mi okazigi tiun komplezon al mia fratino?

— Te volonte, respondis la sultano.

Tiam Sheherazad diris al sia fratino aŭskulti, kaj poste alparolante Sahriar-on, ŝi tiamaniere komencis:



## LA KOMERCISTO KAJ LA GENIO

— Senjoro, vivis en antaŭaj tempoj ju komercisto, kiu posedis grandajn bienojn, tiom en tero kion en varoj kaj en kontanta mono. Li havis multe da komizoj, da servistoj kaj da sklavoj. Ĉar de tempo al tempo li devis fari vojaĝojn por paroli kun siaj korespondantoj, tuj tagon, kiam grava afero vokis lin suŭfere for de la loko, kie li loĝis, li ekragiĝis ĉevalon kaj foriris kun pakajo maldanata ŝi, en kiu li metis malgrandan provizon da ĉiokio kaj da daktiloj, ĉar li devis transiĝi dezertan landon, kie li trovus nenion por subteni sian vivon. Li senprobleme atingis la lokon, kie li havis aferon, kaj kiam li finis tion, kio venigis lin, li denove ekragiĝis por retroviĝi ĵejnen.

Li kvaran tagon de la vojaĝo, li sentis sin tiom ĝenata de la akreco de la suno kaj de la granda varmiga de ties radioj, ke li deflankiĝis de sia vojo por iri kaj refreŝigi sub arboj, kiujn li ekvidis en la kamparo. Li tie trovis, piede de granda juglandarbo, fontanon kun tre pura kaj abunda akvo. Li desურseliĝis, ligis sian ĉevalon ĉe arborbranĉo kaj sidigis apud la fontano, eldirante el sia pakajo kelkajn daktilojn kaj biskvitojn. Dum li manĝis la daktilojn, li ĵus ties kernojn deketren kaj maldiklataren. Kiam li finis tiun sobran manĝojn, ĉar li estis bona muzulmano, li lavis siajn manojn, la vizaĝon kaj la piedojn, kaj li preĝis.

Li ne finis sian preĝon, li ankoraŭ sugermis, kiam li vidis aperi genion tute blanka pro maljuneco, kaj li estis de grandega staturto, kiu irante al li kun sabro en la mano, diris per terura voĉo:

— Levigiĝu, por ke mi mortigu cin per tiu ĉi sabro same kiel ci mortigis mian filon.

Li elĝis tiujn vortojn kun teruriga krio. La komercisto tiom timigita de la malhelega vizaĝo de la monstro, kion de la paroloj, kiujn tiu direktis al li, tremante respondis:

— Ve! Mia bona senjoro, pri kiu krimo mi povas kulpi antaŭ vi por meriti, ke vi senigis min je la vivo?



Sahriar kaj Sheherazad

— Senjoro, respondis la veziro, ŝi mem proponis sin. La malĝoja sorto, kiu atendas ŝin ne kapablis timigi ŝin kaj pli ol sian vivon, ŝi preferas la honoron fariĝi dum unu nokto la edzino de Via Moŝto.

— Sed ne eraru, veziro, reĉkparolis la sultano: morgaŭ, kiam mi metos Sheherazad-on en viajn manojn, mi

volas, ke vi forprenu sian vivon. Se vi tion ne faros, mi ĵuras al vi, ke mi mortigos vin.

— Senjoro, respondis la veziro, mia koro certe ĝemos, kiam mi oboos vin, sed kion ajn grumblos la naturo, kvankam mi estas patro, mi asertas, ke mia brako estos fidela.

Sahriar akceptis la proponon de sia ministro kaj diris al li, ke li mem kondukdos sian filinon, kiam tio plaĉos al ŝi.

La ĉefa veziro iris por anonci tion al Sheherazad, kiu akceptis ĝin kun tiom da ĝojo kvazaŭ ĝi estus la plej agrabila en la mondo. Ŝi dankis sian patron, ĉar li tiel favore kompleksis al ŝi, kaj vidante, ke li estas tre aflikta pro doloro, ŝi diris por konsoli lin, ke ŝi esperas, ke li ne pentos, ĉar li edzinigiĝis kun la sultano, kaj ke male, li devos ĝoji pri tio dum la cetero de sia vivo.

Ŝi nur penis pri tio, kiel aperi antaŭ la sultano; sed antaŭ ol foriri, ŝi aparte ekparolis kun sia fratino Dinarzad kaj diris al ŝi:

— Mia kara fratino, mi bezonas vian helpon en tre grava afero; mi petas vin ne rifuzi tion al mi. Mia patro baldaŭ kondokus min al la sultano, por ke mi fariĝu ties edzino. Tiu novaĵo ne teruru vin, nur pacience aŭskultu min. Tuj kiam mi estos kun la sultano, mi petegas de li la komplezon, ke vi dormu en la nupta ĉambro, por ke mi ĝuu ankoraŭ dum tiu nokto vian ĉeeston. Se mi ricevos tiun favoron, kiel mi esperas, memoru veki min morgaŭ matene unu horon antaŭ ol tagiĝos kaj alparoli min pli aŭ malpli kun tiuj vortoj:

— Mia fratino, se vi ne dormas, mi petegas vin atendante la tagtamon, kiu baldaŭ aperos, rakonti al mi unu el tiuj belaj fabeloj, kiujn vi scias.

— Mi tuj rakontos unu al vi, kaj mi flatas min malliberigi la tutan popolon de tiu aflikto, en kiuj ĝi troviĝas.

Dinarzad respondis al sia fratino, ke ŝi faros kun plezuro tion, kion ŝi postulas de ŝi.

Ĉar fine alvenis la horo por enlitiĝi, la ĉefa veziro kondukis Sheherazad-on al la palaco kaj reŝingis enkondukinte ŝin en la apartamento de la sultano. Tiu princino apenaŭ troviĝis sola kun ŝi, kiam li ordonis al ŝi senvaligi sian vizaĝon. Li opiniis sin tiom bela, ke li estis ravis, sed rimarkante, ke ŝi ploras, li demandis pro kio.

— Senjoro, respondis Sheherazad, mi havas fratinton, kiu mi tiom tenere amas, kion ŝi amas min. Mi dezirus, ke ŝi tranoktu en ĉi ĉi ĉambro, por ke mi vidu kaj adiaŭ ŝin ankoraŭ unu fojon. Ĉu vi bonvolas, ke mi havu la konsolon doni al ŝi tiun lastan ateston pri mia amikeco?



Dinarzad



Rapport du bureau.

## Konsciigo

- ❑ Budo en la *Homara Festo* (sept. 2022)  
Stand à la *Fête de l'Huma*
- ❑ Plibonigado de nia retejo (laborgrupo en oktobro 2022)
- ❑ Kalendaretoj (50 000 presitaj por 2023)



<https://butiko-esperanto-france.org>



## Komisionoj

Listo de komisionoj ĝisdatigita: manko de volontuloj,  
proponoj kaj agadoj







# Financo kaj buĝeto

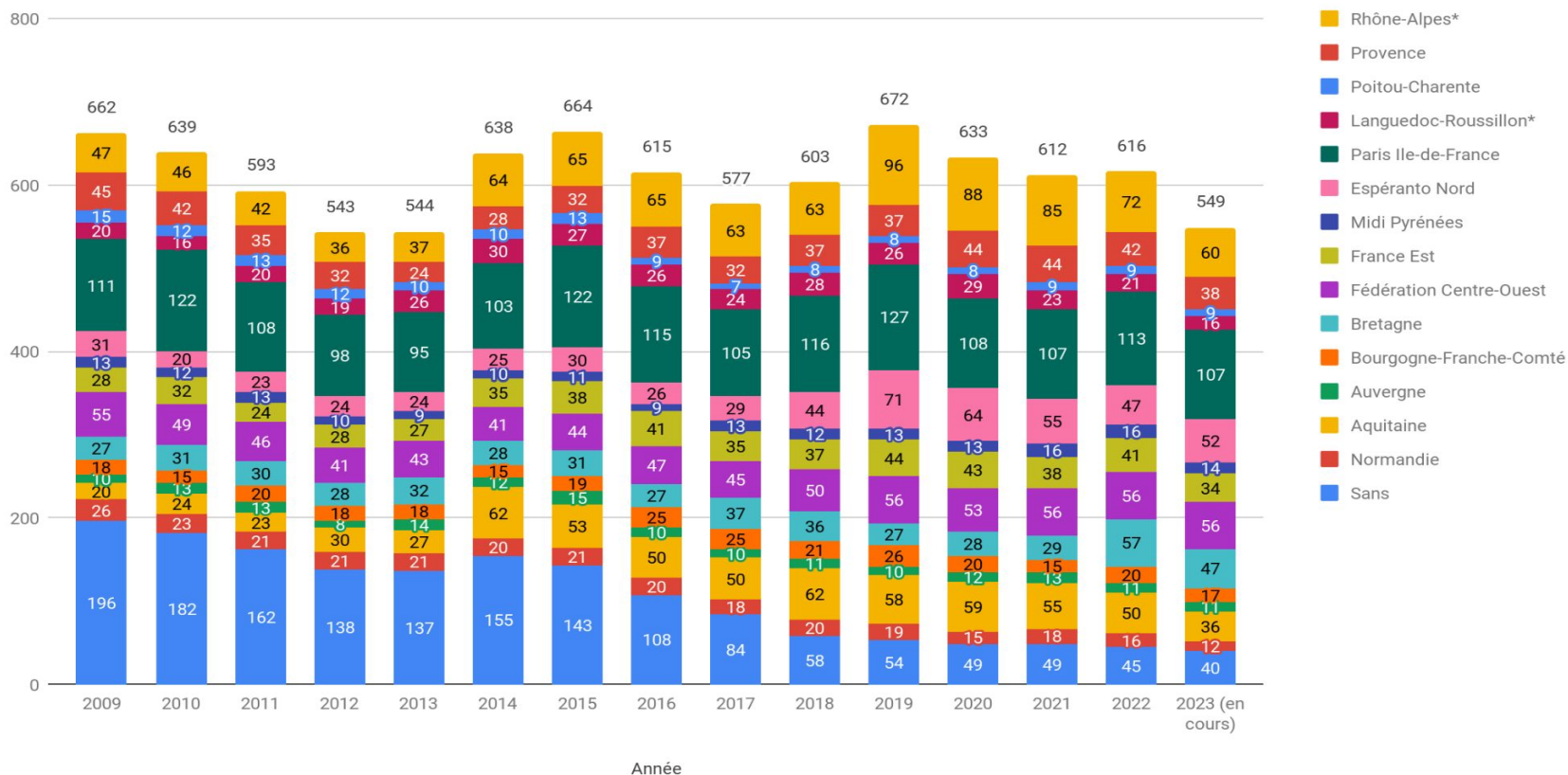
---

Finances et budget



### Membroj

Membraro per jaro kaj federacio



# Financo Interasocia kotizo



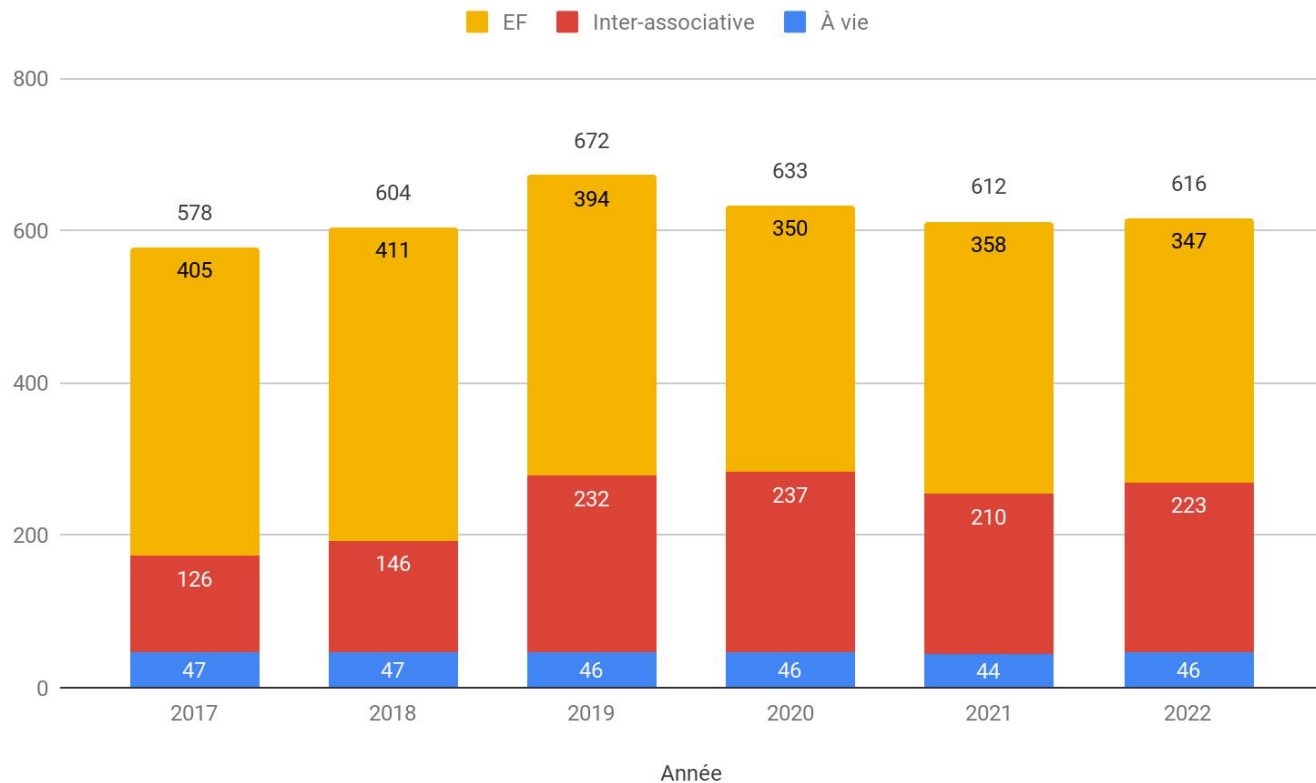
Finances et budget. Cotisation inter-associative

2013	Béziers
2014	Nîmes, Périgueux, Gap, <del>Mouliers</del> Bourg-en-Bresse, Albertville, Strasbourg
2016	Marseille, <del>Dole</del>
2018	Amiens, Orléans
2019	Lyon, <del>Valenciennes</del> , Lille, Arras
2020	Limoges
2021	Armor
2022	Rennes





### Statistiko pri kotizoj 2021-2022





### Statistiko pri kotizoj

Année	Cotisation		Membres	Total	Moyenne	Reversement	Cotisation - net EF	
	EF	LK				LK	Total	Moyenne
2021-2022 (clos)	10 866 €	9 236 €	612	20 102 €	33 €	5 434 €	14 668 €	24 €
2022-2023 (en cours)	14 038 €	10 284 €	560	24 322 €	43 €	5 022 €	19 300 €	34 €



Finances et budget. Librairie

## La 5 plej enspezigaj libroj (libroservo) de la jaro 2021-2022

129x por 1 302 € (#1)



104x por 1 158 € (#2)



129x por 1 082 € (#3)





Finances et budget. Librairie

## La 5 plej enspezigaj libroj (libroservo) – sekvo de la jaro 2021-2022

83x por 1 070 € (#4)



150x (#1) Lulu, Amazon, LSI

78x por 793 € (#5)



# Financo kaj Buĝeto Kontoj 2021-2022



Finances et budget. [Comptes 2021-2022](#)

## Financaj rezultoj (en eŭroj, laŭ la jaro)

Compte de résultat	2022	2021	2020	2019
<b>Produits - Total</b>	<b>106 115 €</b>	<b>90 091 €</b>	<b>127 908 €</b>	<b>98 701 €</b>
Cotisations	41 537 €	30 724 €	33 147 €	32 414 €
Dons	22 055 €	20 380 €	62 515 €	16 867 €
Édition	632 €			22 €
Subventions KER-ekzamenoj	65 €			
Information externe et interne	1 380 €	1 340 €	1 034 €	1 041 €
Revue	6 315 €	7 534 €	7 729 €	9 697 €
Service de librairie	23 659 €	16 788 €	11 928 €	19 519 €
Animation culturelle	1 876 €	360 €	7 462 €	7 437 €
Congrès	1 983 €			
Produits financiers et assurances	2 234 €	473 €	703 €	701 €
Frais du siège et généraux	3 242 €	1 447 €	1 200 €	1 235 €
Divers	1 138 €	11 025 €	2 188 €	
<b>Perte</b>	<b>11 924 €</b>	<b>30 151 €</b>	<b>0 €</b>	<b>9 765 €</b>

# Financo kaj Buĝeto Kontoj 2021-2022



Finances et budget. [Comptes 2021-2022](#)

## Financaj rezultoj (en eŭroj, laŭ la jaro)

Compte de résultat	2022	2021	2020	2019
<b>Charges - Total</b>	<b>118 039 €</b>	<b>120 242 €</b>	<b>108 889 €</b>	<b>98 701 €</b>
Cotisations	23 611 €	16 958 €	19 484 €	17 442 €
Dons et indemnités	8 632 €	22 201 €	9 380 €	10 328 €
Édition	1 380 €	7 622 €	3 991 €	6 953 €
Subventions KER-ekzamenoj	65 €			
Information externe et interne	2 765 €	3 129 €	3 991 €	7 948 €
Revue	4 392 €	4 626 €	5 742 €	6 764 €
Service de librairie	21 989 €	11 668 €	858 €	47 241 €
Animation culturelle	1 824 €	361 €	7 035 €	5 298 €
Congrès				
Charges financières	729 €	592 €	358 €	384 €
Salaires	35 467 €	25 001 €	20 072 €	22 129 €
Frais du siège et généraux	15 759 €	22 213 €	35 670 €	16 409 €
Divers	1 426 €	5 891 €	13 €	746 €
<b>Excédent</b>	<b>0 €</b>	<b>0 €</b>	<b>19 019 €</b>	<b>0 €</b>

# Financo kaj Buĝeto Kontoj 2021-2022



Finances et budget. [Comptes 2021-2022](#)

## Financaj bilancoj (en eŭroj, laŭ la jaro)

Bilan	30/09/2022	30/09/2021	30/09/2020	30/09/2019
<b>Actif - Total</b>	<b>232 569 €</b>	<b>267 223 €</b>	<b>292 981 €</b>	<b>260 950 €</b>
Immobilisations corporelles	21 705 €	24 056 €	26 415 €	26 480 €
Immobilisations financières	5 303 €	5 136 €	9 936 €	9 936 €
Stocks et en-cours	67 065 €	76 670 €	80 060 €	75 242 €
Disponibilités	138 496 €	161 360 €	176 576 €	148 931 €
<b>Passif - Total</b>	<b>232 569 €</b>	<b>267 226 €</b>	<b>292 981 €</b>	<b>260 950 €</b>
Capital	26 534 €	26 534 €	26 534 €	26 534 €
Réserves	113 141 €	110 786 €	104 060 €	99 770 €
Report à nouveau	57 777 €	87 928 €	68 909 €	78 674 €
Résultat de l'exercice	-11 924 €	-30 151 €	19 018 €	-9 765 €

# Financo kaj Buĝeto

## Buĝeto 2022-2023



Finances et budget. Budget, vue générale

### Resumo

DÉPENSES	2021-2022	2022-2023	2023-2024	RECETTES	2021-2022	2022-2023	2023-2024
Kunordigo	78 098 €	59 240 €	59 655 €	Kunordigo	62 983 €	53 143 €	49 750 €
Konsciigo	1 983 €	2 770 €	5 550 €	Konsciigo	1 380 €	750 €	4 800 €
Komunumo	36 578 €	35 800 €	26 070 €	Komunumo	40 372 €	40 900 €	37 000 €
Kapabligo	1 380 €	0 €	0 €	Kapabligo	1 380 €	300 €	0 €
Total dépenses	118 039 €	97 810 €	91 275 €	Total recettes	106 115 €	95 093 €	91 550 €
				Résultat (Perte)	11 924 €	2 717 €	-275 €





## Konkludo kaj perspektivoj

### **2021-2022 (passé)**

- Deux salariés en janvier 2022 puis départ à la retraite de Susanna, recrutement de Saïd ;
- Élaboration d'un budget pour 2023, terminal carte bancaire au siège ;
- Cotisation inter-associative, intégration "des moins de 35 ans" (jeune).

### **2022-2023 (en cours)**

- Incitation à une logique de dons réguliers selon les points du budget ;
- Réduction des charges (affranchissements, etc.), à poursuivre ;
- Budget, prises en compte diverses (inflation, salaire, énergie, services, consommable, etc.) ;
- Augmentation du montant des cotisations : 59 € au tarif normal et 20 € si non imposable ;
- Changement de la compagnie d'assurance, effectif.

### **2023-2024 (à venir)**

- mise-à-jour de la part EF/EJ des cotisations inter-associative "moins de 35 ans".



# Projektoj : Proponoj kaj decidoj

---

Projets : propositions et décisions



## Renkontoj

❑ Gratulojn al la LKK de Lyon 2023 !

## Rencontres

**ESPERANTO**  
Découvrez la langue internationale équitable

<p><b>Vendredi 5 mai 2023</b> 18h30 - 19h30 Maison des Italiens 82 Rue du Dauphiné 69003 Lyon</p>	<p><b>Samedi 6 mai 2023</b> 18h - 19h Maison des Solidarités 215 Rue Vendôme 69003 Lyon</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------



**LYON ET RÉGION**  
Édition de Lyon - Villeurbanne - Caluire

### ILS VEULENT APPRENDRE L'ESPÉRANTO AUX RHODANIENS

Chaque année, un congrès est organisé pour promouvoir l'espéranto et cette fois-ci c'est à Lyon que ça se passe, du 6 au 8 mai. L'espéranto est une langue universelle, utilisée à travers le monde, mais pourquoi est-elle à la fois si originale et si peu répandue ? On vous en dit plus.

« En six mois, on peut tenir une conversation et en deux ans, on peut devenir bilingue », Marc-Olivier Graziani nous le certifie : il y a « un avant et un après au niveau de l'apprentissage des autres langues », selon lui. Secrétaire de l'association Espéranto Lyon, Marc-Olivier fait partie du club très select des 1 000 locuteurs espérantistes rhodaniens, dont 200 membres sont actifs, c'est à dire appartiennent à une association.

**Liberté, égalité, fraternité**  
« Les échanges seraient facilités si on avait choisi l'espéranto depuis le début », commente le passionné, convaincu de l'importance qu'on devrait accorder à cette langue universelle pour abolir les inégalités. « L'Angleterre est sortie de l'UE et pourtant, on utilise toujours l'anglais comme langue d'échange », remarque-t-il, non sans tort. Selon lui, l'espéranto répond parfaitement au triptyque liberté-égalité-fraternité, en pointant l'inter-échange international mettant ses utilisateurs sur le même plan, car tous obligés d'apprendre une langue différente.

**Ses origines**  
Rappelons que l'espéranto a été créé en 1887, par Louis Lazare Zamenhof (médecin ophthalmologue, juif polonais) après une enfance dans un ghetto à Varsovie, où diverses communautés culturelles s'affrontent quotidiennement (Allemands, Russes, Polonais et Yiddish). Zamenhof imagine alors une langue universelle neutre, reconnue par l'ONU, qui faciliterait les échanges internationaux grâce à son impartialité. Pari perdu ! Mais si cet article vous a donné envie de rejoindre la coalition d'espérantistes, vous pouvez fonder sur le site [kurso.org](http://kurso.org), ou vous rapprocher d'un membre associatif de votre région pour bénéficier de cours en ligne gratuits.

Justine RICHARD

« Dothraki : langue d'un peuple imaginaire tiré de la série de livres *Le Trône de fer*. »  
« Lojban : langue construite sur un modèle mathématique de logique. »  
« Klingon : langue fictive de l'univers de fiction de *Star Trek*. Pour en savoir plus : [esperanto-france.org](http://esperanto-france.org) »

**À VOIR EN VIDÉO**

À l'occasion du congrès organisé ce week-end, Marc-Olivier Graziani vous adresse un petit message en vidéo et en espéranto, à découvrir en scannant ce QR code.

**CHIFFRES ET INFOS CLÉS**

- 1 000 personnes dans le monde ont pour langue natale, l'espéranto.
- Environ 3 millions de personnes le parlent dans le monde (surtout en Europe mais forte communauté en Chine et au Brésil).
- Louis Lumière a fait partie de l'association Espéranto Lyon, une de ses citations est reprise par l'association : « L'emploi de l'espéranto pourrait avoir les plus heureuses conséquences en ce qui touche les relations internationales et l'établissement de la paix. »
- L'alphabet de l'espéranto contient 28 caractères latins, ce qui en fait une langue très facile à apprendre.
- Pasporta servo est un système d'hébergement gratuits qui met en relation des personnes parlant l'espéranto partout dans le monde. Certains font même chez leurs proches en logeant uniquement grâce à ce réseau.
- Le 15 décembre de l'espéranto internationale officielle de l'espéranto.
- Il existe un hymne de l'espéranto intitulé « la esperanto » qui désigne « l'espéranto ».
- En Hongrie, on peut passer son diplôme universitaire en espéranto.
- La France compte plus de 130 associations réparties sur 73 départements.

**Marc-Olivier Graziani : « Cette langue est plus que jamais d'actualité »**

Passionné par l'observation astronomique, Marc-Olivier tient la boutique Equinoxe astronomie et nature, à Lyon, où il y vend du matériel d'observation, de l'infiniment petit à l'infiniment grand. C'est la tête dans les étoiles qu'il lit un article paru dans *Le Monde*, en 2018 intitulé « Pourquoi l'espéranto n'a pas vraiment conquis le monde ? » et qu'il décide de se lancer dans l'apprentissage de cette mystérieuse langue universelle, injustement méconnue, selon lui.

« Glui », « Associo »  
Il s'interroge sur son absence de succès alors que « cette langue est plus que jamais d'actualité et trouve tout son intérêt avec les problématiques humanitaires ». Il nous apprend avec enthousiasme que la communauté internationale d'astronomie a choisi l'espéranto comme langue officielle d'échange, séduite par sa simplicité. C'est donc en espéranto que Marc-Olivier présentera une conférence

Esperanto-France: membrokunveno de la 7-a de majo 2023



## Eŭropa Esperanto-Kongreso

- de la 8a ĝis la 12a de majo 2024 en Strasburgo (inkluzivas 9an de majo : ĉieliro + eŭropa tago.

**Eŭropa Esperanto-Kongreso**  
8a-12a de majo 2024  
Strasburgo - Francio

**Temo : Dialogo inter eŭropaj popoloj, paca vektoro**

Strasburgo bonvenigas vin por interasocio Eŭropa Esperanto-Kongreso en majo 2024, okaze de la **Eŭropa tago**. Bunta kultura kaj **leriga programo** estas jam preparata kun pluraj eŭropaj landoj kiaj ĝis partneroj de la evento kunorganizata de **Germana Esperanto-Asocio, Internacia Fervojista Esperanto-Federacio kaj Unuiĝo Franca por Esperanto**. Pluraj **ekskursoj** estos proponataj por malkovri la urban Strasburgo kaj la regionon Alzaco. Ni povos ĝui la vastan spacon de la Universitato de Strasburgo, kiu situas **centre de la urbo** kaj ofertas vastan eksteran herbejon por renkontiĝi. La urbo Strasburgo faciligas la **moviĝojn** per tramoj, busoj kaj bicikloj, famas pro sia **gastronomio** kaj disponigas multajn **loĝeblecojn**. Jam rezervu la datojn, kaj aliĝu tuj en aŭtuno 2023 kiam aperos la aliĝilo !

Organizita de: Partenero kun: Kun la helpo de: Partenero de: Kun la subteno de:



## Eldonoj

- ❑ *Le Monde de l'Espéranto* serĉas kunlaborantojn. Por helpi, proponi artikolojn, korekti artikolojn (en la franca aŭ en Esperanto), ktp. skribu al [mondo@esperanto-france.org](mailto:mondo@esperanto-france.org)  
*Le Monde de l'Espéranto* cherche des collaborateurs. Si vous pouvez aider, proposer des articles, relire et corriger des articles, (en français ou en espéranto), etc., écrivez à [mondo@esperanto-france.org](mailto:mondo@esperanto-france.org)

## Kiel diskonigi niajn eldonojn?

- ❑ aĉeti kaj legi niajn librojn, verki recenzojn
- ❑ prezenti ilin okaze de renkontiĝoj, legokluboj, ktp.
- ❑ partopreni en Esperanto Sumoo, en <https://libroj.org/> (Esperantujo legas)
- ❑ aliaj ideoj?

Éditions







# Diversaĵoj, demandoj

---

Divers, questions

# Dankon pro via partopreno

---

Merci pour votre participation

